

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**POWER**air®  
by  **ZILON**



ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРЫ ВОДЯНЫЕ  
СЕРИИ ЭКВАТОР КОМПАКТ

HS-15W | HS-25W

EAC

## СОДЕРЖАНИЕ

|     |                                              |    |
|-----|----------------------------------------------|----|
| 1.  | Общие указания . . . . .                     | 2  |
| 2.  | Используемые обозначения . . . . .           | 2  |
| 3.  | Комплектность . . . . .                      | 2  |
| 4.  | Правила безопасности . . . . .               | 3  |
| 5.  | Подготовка к работе . . . . .                | 4  |
| 6.  | Назначение и применение прибора . . . . .    | 4  |
| 7.  | Принцип работы . . . . .                     | 4  |
| 8.  | Устройство тепловентилятора . . . . .        | 5  |
| 9.  | Технические данные . . . . .                 | 6  |
| 10. | Монтаж прибора . . . . .                     | 7  |
| 11. | Советы по монтажу и пусконаладке . . . . .   | 10 |
| 12. | Инструкция по технике безопасности . . . . . | 13 |
| 13. | Уход и обслуживание . . . . .                | 13 |
| 14. | Поиск и устранение неисправностей . . . . .  | 14 |
| 15. | Правила транспортировки и хранения . . . . . | 14 |
| 16. | Утилизация прибора . . . . .                 | 15 |
| 17. | Дата изготовления . . . . .                  | 15 |
| 18. | Срок службы изделия . . . . .                | 15 |
| 19. | Гарантийный срок . . . . .                   | 15 |
| 20. | Сертификация . . . . .                       | 16 |
| 21. | Гарантийный талон . . . . .                  | 19 |

Code-128

Свидетельство о приемке

М.П.

Информация, изложенная в данной инструкции, действительна на момент публикации. Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики изделий с целью улучшения качества без уведомления покупателей.

## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Перед началом эксплуатации водяного тепловентилятора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

- В тексте данной инструкции тепловентилятор (воздушно-отопительный агрегат) может иметь следующие технические названия, как прибор, устройство, аппарат, водяной тепловентилятор.  
Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
- В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
- Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.

## 2. ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

### ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

### ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

## 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

| Модель                                            | HS-15W, HS25W |
|---------------------------------------------------|---------------|
| Тепловентилятор                                   | 1             |
| Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном | 1             |
| Кронштейн                                         | 1             |
| Упаковка                                          | 1             |

## 4. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Подробное ознакомление с настоящей документацией, монтаж и использование оборудования согласно описанию, указанному в ней, а также, соблюдение всех условий безопасности являются основой правильного и безопасного функционирования оборудования. Любое другое использование, несоответствующее настоящей инструкции может привести к авариям с опасными последствиями.
- Следует ограничить доступ к оборудованию некомпетентным лицам, а также обучить обслуживающий персонал. Понятие обслуживающий персонал обозначает лица, которые в результате проведенного обучения, опыта и знания существующих норм, документации, а также правил безопасности и условий работы уполномочены для проведения необходимых работ, а также умеют распознавать возможную опасность и избегать её. Данный технический паспорт должен быть доставлен в комплекте с оборудованием и содержит подробную информацию на тему всевозможных конфигураций тепловентиляторов, примеров их монтажа, а также пуско-наладки, использования, ремонтов и консервирования. В настоящей инструкции содержатся все необходимые рекомендации для уполномоченного персонала, при условии что оборудование используется согласно его назначению. Документация должна всегда находиться вблизи оборудования и должна быть доступна для сервисных служб. Производитель сохраняет за собой право вносить изменения в оборудование, влияющие на его работу, без предварительного предупреждения в инструкции. Производитель не несёт ответственности за текущую консервацию, осмотр, программирование оборудования, а также ущерб, причинённый простоем оборудования в период ожидания гарантийных услуг, всевозможный ущерб другого имущества Клиента, ошибки являющиеся результатом неправильного подключения или неправильной эксплуатации оборудования.
- Перед началом монтажа, а также перед распаковкой оборудования из коробки следует проверить, присутствуют ли какие-либо следы повреждения коробки. Рекомендуется проверить, не был ли повреждён во время транспортировки корпус оборудования.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Из соображений безопасности для детей не оставляйте упаковку (полиэтиленовую пленку, картон) без присмотра.
- Не позволяйте детям играть с полиэтиленовой пленкой. Опасность удушья!
- Рекомендуем переносить оборудование вдвоём. Во время транспортировки следует использовать соответствующие инструменты, чтобы не повредить оборудование и не нанести вреда здоровью.**

## 5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед проведением монтажных работ рекомендуем вписать серийный номер оборудования в гарантийный талон. Обращаем внимание на необходимость правильного заполнения гарантийного талона после монтажа. Перед началом любых монтажных или консервационных работ необходимо отключить питание и не допустить включения напряжения.

## 6. НАЗНАЧЕНИЕ И ПРИМЕНЕНИЕ ПРИБОРА

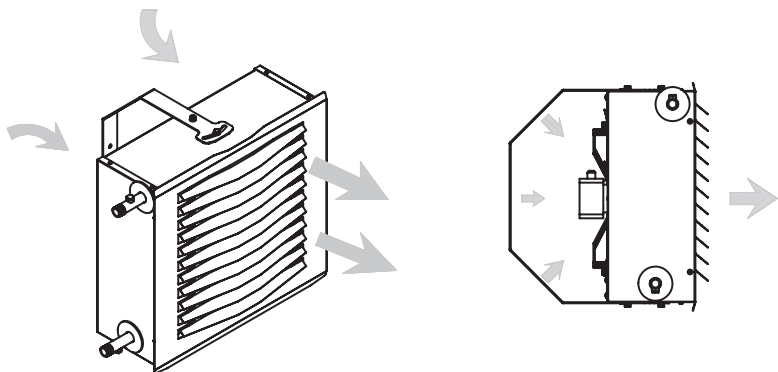
Водяные тепловентиляторы (воздушно-отопительные агрегаты) HS-15W, HS-25W предназначены для обогрева помещений и поддержания необходимого уровня температуры.

**Применение:** производственные и складские помещения, оптовые магазины, спортивные объекты, теплицы, супермаркеты, птицефермы и животноводческие комплексы, мастерские, автосервисы и больницы.

**Основные преимущества:** высокая эффективность, низкие эксплуатационные затраты, полная регулировка параметров, быстрый и простой монтаж.

## 7. ПРИНЦИП РАБОТЫ

Теплоноситель, например горячая вода, отдаёт тепло через теплообменник с очень расширенной поверхностью теплообмена, что гарантирует ему высокую тепловую мощность. Высокоэффективный осевой вентилятор всасывает воздух из помещения и пропуская его через теплообменник, направляет обратно в помещение.



## 8. УСТРОЙСТВО ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА

Теплообменник: максимальные параметры теплоносителя для теплообменника составляют: 150 °C, 1,6 МПа. Медно-алюминиевая конструкция состоит из медных трубок — змеевика, а также алюминиевых ламелей.

Присоединительные патрубки (наружная резьба 1/2) находятся на задней панели корпуса. В моделях используется однорядный теплообменник.

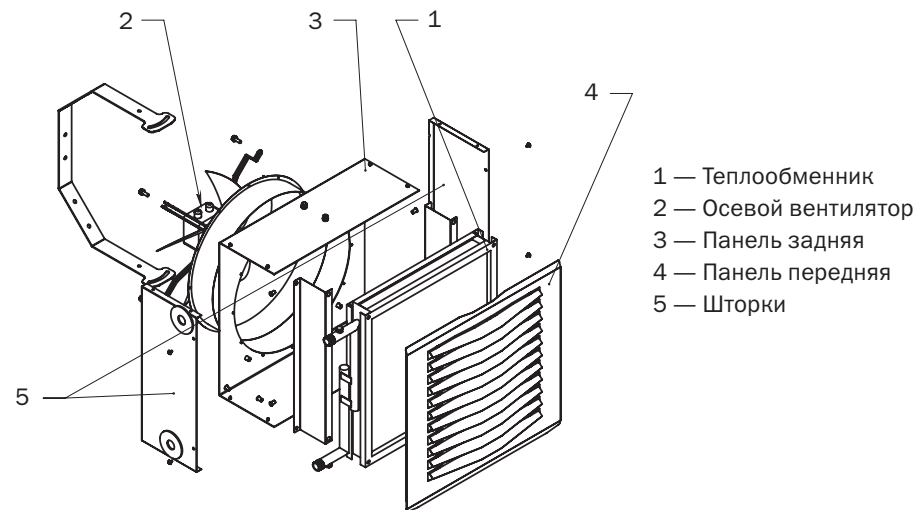
Осевой вентилятор: максимальная рабочая температура составляет 60 °C, напряжение питания составляет 230 В ~ 50 Гц. Класс защиты двигателя имеет IP54.

Циркуляция воздуха происходит при помощи осевого вентилятора, который предохраняется защитной сеткой. Вентилятор оснащен трехскоростным двигателем.

Корпус состоит из задней и передней панели, изготовленных из высококачественного пластика.

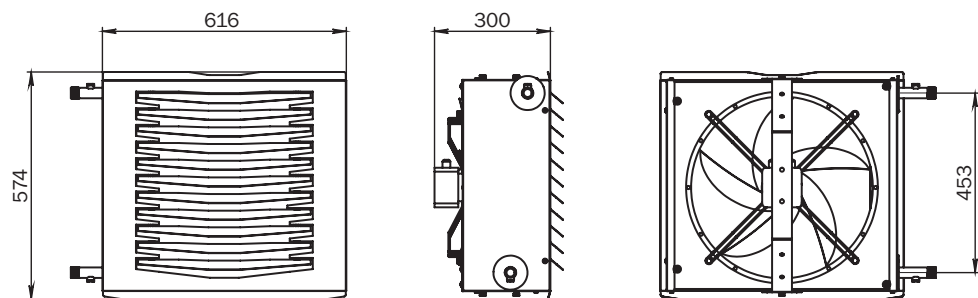
Направляющие жалюзи дают возможность направлять струи теплого воздуха. Оптимальная дальность и направление струи воздуха достигается при помощи специального профиля лопаток.

Кронштейн дает возможность поворота оборудования в горизонтальной плоскости благодаря чему струя теплого воздуха будет всегда направлена туда, где необходима (является опцией).



- 1 — Теплообменник
- 2 — Осевой вентилятор
- 3 — Панель задняя
- 4 — Панель передняя
- 5 — Шторки

## ОСНОВНЫЕ РАЗМЕРЫ



## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ТАБЛИЦА 1

Технические данные тепловентилятора указаны в таблице 1.

| Параметр                                           | HS-15W        | HS-25W         |
|----------------------------------------------------|---------------|----------------|
| Количество рядов нагревателя                       | 1             | 1              |
| Расход воздуха, макс, м <sup>3</sup> /ч            | 580/1200/1900 | 1300/2500/4000 |
| Диапазон тепловой мощности, кВт*                   | До 17,6*      | до 37,1*       |
| Увеличение температуры воздуха, °C( макс дельта)   | До 27,8       | До 27,8        |
| Максимальная температура теплоносителя, °C         | 150           | 150            |
| Рабочее давление, макс, МПа                        | 1,6           | 1,6            |
| Максимальная дальность бойности струи воздуха, м** | 10            | 20             |
| Объем воды в нагревателе, дм <sup>3</sup>          | 0,45          | 1,13           |
| Диаметр присоединительных патрубков, дюйм          | 1/2           | 1/2            |
| Напряжение питания, В ~ Гц                         | 230           | 230            |
| Мощность двигателя, Вт                             | 124           | 240            |
| Номинальный ток, А                                 | 0,58          | 1,08           |
| Класс электрозащиты                                | 1             | 1              |
| Уровень шума на расстоянии 5 м, дБ(А)***           | 49            | 52             |
| Степень защиты, IP                                 | 54            | 54             |
| Размеры прибора (ШхВхГ), мм                        | 480x530x380   | 530x580x430    |
| Размеры упаковки (ШхВхГ), мм                       | 500x550x280   | 550x600x330    |
| Вес нетто, кг****                                  | 12,5          | 15,5           |
| Вес брутто, кг****                                 | 13            | 16             |

\* При температуре теплоносителя 130/70 и воздуха 70 °C.

\*\* Теоретически полученная величина.

\*\*\* На расстоянии 5 м по оси прибора.

\*\*\*\* Данные могут варьироваться в пределах 10%.

## 10. МОНТАЖ ПРИБОРА

### ВНИМАНИЕ!

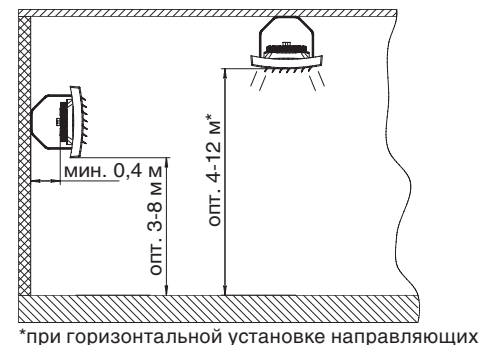
Место монтажа должно быть соответствующе подобрано с учётом возможного появления нагрузок и вибраций. Перед началом любых монтажных, эксплуатационных или консервационных работ необходимо отключить питание и не допустить включения напряжения. Рекомендуем применение фильтров в гидравлической системе. Перед подключением подводящих трубопроводов (особенно подающих) к оборудованию рекомендуем очистить систему, спуская несколько литров воды.

### ВНИМАНИЕ!

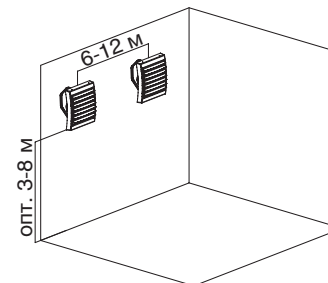
Несоблюдение при монтаже минимального расстояния 0,4 м от стены или потолка может вызвать неправильную работу обогревателя, а также повышенный шум или повреждение вентилятора.

**При настенном или потолочном монтаже рекомендуется брать во внимание следующие параметры:**

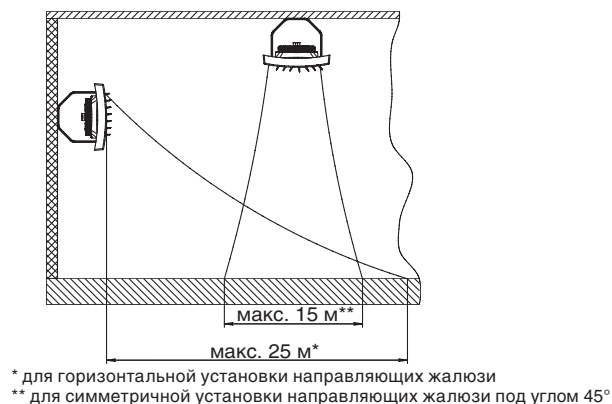
- Высоту монтажа



- Расстояние между установками – рекомендуется расстояние от 6 до 12 м для равномерного распространения тёплого воздуха



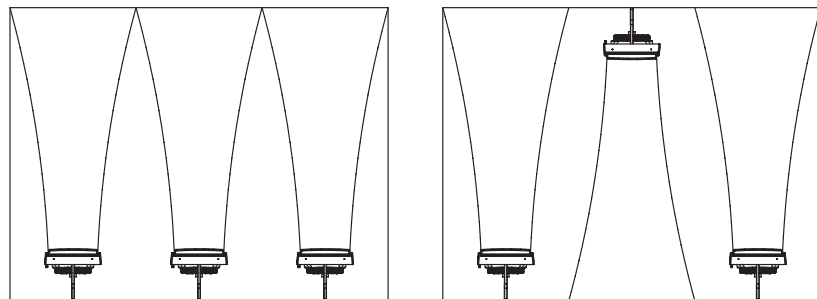
- Дальность действия воздушного потока



- Уровень шума оборудования (в зависимости от акустических особенностей помещения)
- Рабочее состояние, отопление — например, оборудование, дополнительно работающее как дестрификатор
- Направление потока воздуха — направление потока воздуха должно быть установлено так, чтобы в зоне нахождения людей не появлялись сквозняки. Поток воздуха не должен быть направлен на стены, колонны, стеллажи, рабочую технику, станки и т.д.

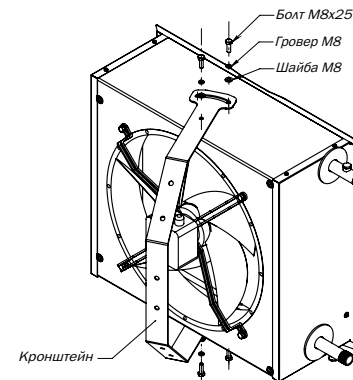
## ПРИМЕРНОЕ РАЗМЕЩЕНИЕ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРОВ ПРИ НАСТЕННОМ МОНТАЖЕ

Вид сверху

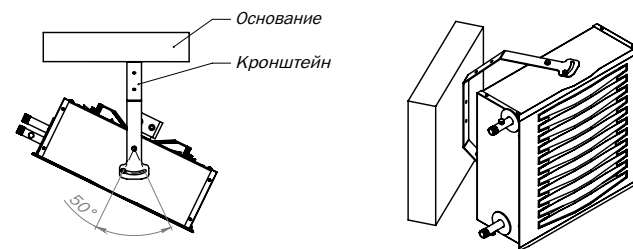


## МОНТАЖ С КРОНШТЕЙНОМ

Кронштейн входит в комплектацию. В комплект с кронштейном входят: болт M8x55 (4 штуки), шайба (4 штуки), гровер (4 штуки). Для крепления к устройству кронштейна необходимо вставить болт, шайбу, гровер в отверстие кронштейна. Затем затянуть болт в отверстии отмеченном на схеме ниже. Повторите данные операции для крепления кронштейна снизу.



Вращение оборудования установленного на кронштейне.



## МОНТАЖ КОНСОЛИ

Оборудование также можно монтировать на шпильки M8 к потолку. Этот метод монтажа особенно актуален для ситуаций, когда использование кронштейна невозможно или нецелесообразно. Шпильки M8 обеспечивают надежное крепление оборудования, а сам процесс монтажа отличается простотой и доступностью. Такой подход позволяет эффективно решать задачи по установке оборудования, обеспечивая при этом надежность и безопасность эксплуатации.

## 11. СОВЕТЫ ПО МОНТАЖУ И ПУСКОНАЛАДКЕ

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ

Во время монтажа трубопровода с теплоносителем следует защищать присоединительный патрубок теплообменника от воздействия крутящего момента. Вес прокладываемых трубопроводов не должен создавать нагрузки на патрубки теплообменника.

**Рекомендуется присоединение трубопровода с помощью гибких патрубков (что позволяет изменять положение аппарата на монтажной консоли).**

### УДАЛЕНИЕ ВОЗДУХА / СПУСК ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ

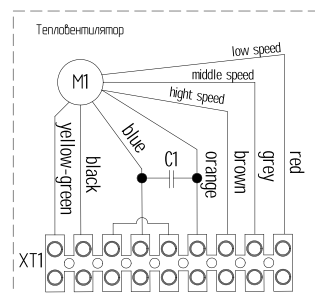
Удаление воздуха осуществляется посредством ослабления винта воздухоотводчика

1. Спуск теплоносителя производится с помощью удаления винта
2. В случае запуска обогревателя после предварительного спуска теплоносителя следует помнить об удалении воздуха из системы.

**Следует также обратить особое внимание на защиту аппарата от случайного попадания в корпус воды во время спуска теплоносителя.**

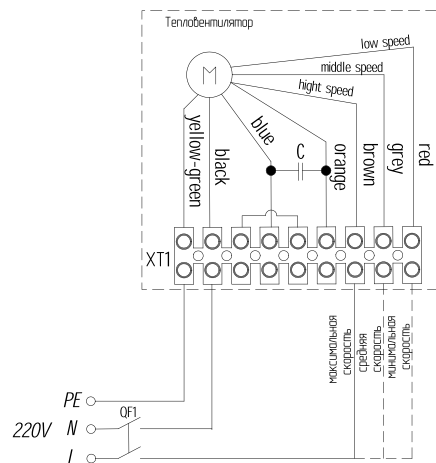
### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Внутреннее устройство клеммной коробки:



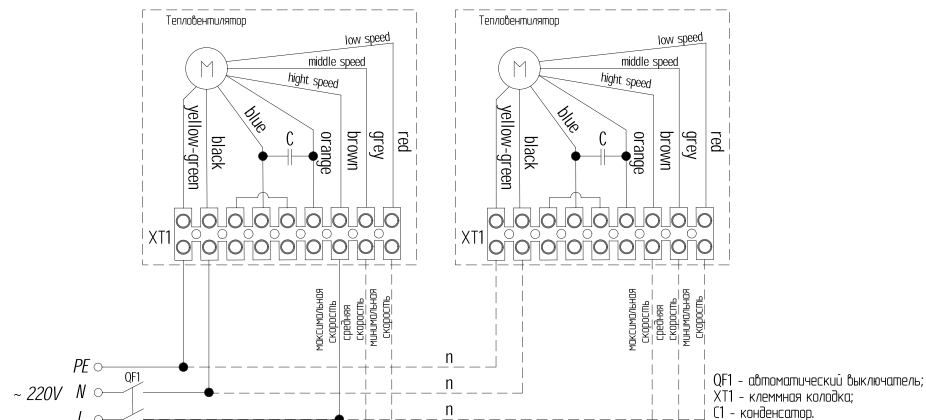
XT1 - клеммная колодка;  
C1 - конденсатор;  
M1 - электродвигатель;  
Расцветка выводных проводов электродвигателя:  
Yellow-green (желто-зеленый) - провод заземления;  
Black (черный) - провод нейтрали;  
Brown (коричневый) - провод максимальной скорости;  
Grey (серый) - провод средней скорости;  
Red (красный) - провод минимальной скорости.

Подключение тепловентилятора через автоматический выключатель

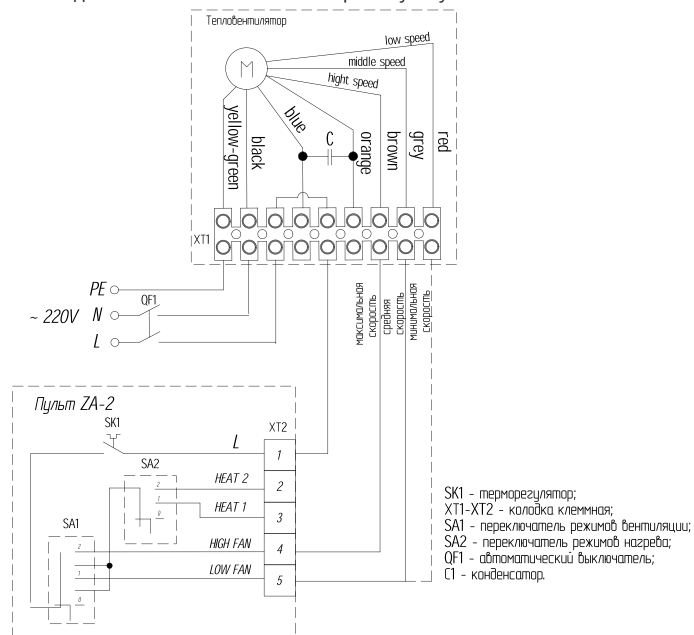


QF1 - автоматический выключатель;  
XT1 - клеммная колодка;  
C1 - конденсатор.

Групповое подключение тепловентилятора через автоматический выключатель



Подключение тепловентилятора к пульту ZA-2



SK1 - терморегулятор;  
XT1-XT2 - колодка клеммная;  
SA1 - переключатель режимов вентиляции;  
SA2 - переключатель режимов нагрева;  
QF1 - автоматический выключатель;  
C1 - конденсатор.

### Важно!

Пульт предназначен для управления воздушными двухскоростными вентиляторами. Для подключения тепловентилятора с трехскоростным вентилятором выбирается 2 оптимальные скорости. При подключении водяного тепловентилятора в односкоростном режиме, пользователь самостоятельно устанавливает скорость, ориентируясь на свои предпочтения и потребности.

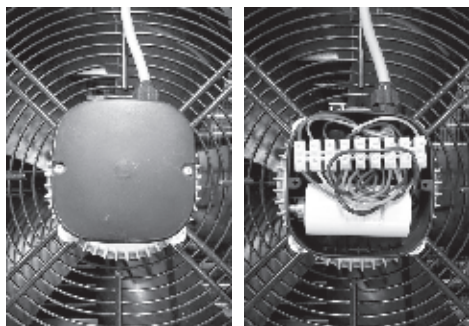
Для подключения электропитания снимите крышку с электродвигателя, открутив два винта. Подключите провода к клемной колодке согласно схеме подключения. Установите крышку обратно.

Минимальное сечение электрических проводов 1 мм<sup>2</sup>.

#### Подключение к электрической сети

Подключение к электросети осуществляется через автоматический выключатель в соответствии с «Правилами устройства электроустановок». Автоматический выключатель сети потребителя должен обеспечивать полное снятие питающего напряжения с изделия.

При монтаже стационарной проводки использовать трехжильный кабель с минимальным сечением 1,0 мм<sup>2</sup> по медному проводнику. При монтаже тепловентилятора, производить полную фиксацию кабеля кабельным вводом. В электрической сети, к которой подключается тепловентилятор, должны быть установлены, правильно подобранные аппараты обеспечивающие защиту изделия от перегрузок и токов короткого замыкания (автоматический выключатель, дифференцированный автомат).



тора, производить полную фиксацию кабеля кабельным вводом. В электрической сети, к которой подключается тепловентилятор, должны быть установлены, правильно подобранные аппараты обеспечивающие защиту изделия от перегрузок и токов короткого замыкания (автоматический выключатель, дифференцированный автомат).

#### ЗАПУСК

- Перед началом любых монтажных или консервационных работ необходимо отключить питание и не допустить включения напряжения.
- Рекомендуем применение фильтров в гидравлической системе. Перед подключением подводящих трубопроводов (особенно подающих) к оборудованию рекомендуем очистить систему, спуская несколько литров воды.
- Рекомендуем применение воздухоотводчика в самой высокой точке системы.
- Рекомендуем устанавливать шаровые краны непосредственно за оборудованием для удобства обслуживания или демонтажа оборудования.
- Необходимо предохранять оборудование от увеличения давления выше максимального допустимого рабочего давления 1,6 МПа.
- Вес прокладываемых трубопроводов не должен создавать нагрузку на патрубки нагревателя.
- Перед первым запуском прибора необходимо проверить правильность гидравлического подключения (плотность воздухоотводчика, патрубков, соответствие установленной арматуры).
- Рекомендуем перед первым запуском установки проверить правильность электрического подключения (подключение питающего провода, вентилятора).
- Рекомендуем применение дополнительного предохранения от перенапряжения.
- При использовании схем подключения вентилятора, при которых управление температурой воздуха осуществляется путем выключением вентилятора, необходимо ограничить температуру теплоносителя до 70°C для того, чтобы не допустить повреждения корпуса тепловентилятора и направляющих воздушного потока.

## 12. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### ВНИМАНИЕ!

Специальные рекомендации по безопасности

- Перед началом каких-либо работ, связанных с оборудованием, необходимо отключить установку от напряжения и соответствующе предохранить. Подождать до полной остановки вентилятора.
- Следует пользоваться устойчивыми монтажными лесами и подъёмниками.
- В зависимости от температуры теплоносителя трубопровод, часть корпуса, поверхности обмена тепла могут быть горячими, даже после полной остановки вентилятора.
- Возможны острые грани! Во время транспортировки следует надевать рукавицы, защитную обувь и одежду.
- Обязательно следует соблюдать рекомендации и правила по технике безопасности.
- Груз следует закреплять только в предусмотренных для этого местах транспортного средства. При погрузке с помощью подъёмников следует предохранять края оборудования. Следует помнить о равномерном распределении груза.
- Оборудование необходимо предохранять от влаги и загрязнения, а также от влияния погодных явлений.

## 13. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Корпус оборудования не требует консервации.
- Теплообменник необходимо регулярно очищать от пыли и грязи. Необходимо соблюдать осторожность во избежание замятия ламелей оребрения теплообменника.
- В случае замятия ламелей следует их выравнивать специальным инструментом.
- Двигатель вентилятора не требует особого эксплуатационного обслуживания. При загрязнении необходимо очистить защитную сетку от пыли и грязи.
- При долговременном простое, оборудование необходимо отключить от источника питания.
- Существует опасность разморозки теплообменника при понижении температуры в помещении ниже 0 °C и одновременным понижением температуры теплоносителя. Теплообменник не оснащён встроенной защитой от замораживания.
- Возможные неисправности и методы их устранения приведены в разделе «Поиск и устранение неисправностей».

## 14. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Содержание неисправностей, внешнее проявление и дополнительные признаки                                                                                         | Вероятная причина                                     | Метод устранения                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Тепловентилятор не включается                                                                                                                                   | Отсутствует напряжение в сети электропитания          | Проверить наличие напряжения в розетке                                  |
|                                                                                                                                                                 | Не работает сетевой выключатель                       | Проверить срабатывание переключателя, неисправный выключатель заменить* |
|                                                                                                                                                                 | Обрыв в проводке тепловентилятора                     | Устранить обрыв*                                                        |
| Воздушный поток не нагревается                                                                                                                                  | Недостаточный расход теплоносителя или его отсутствие | Проверить циркуляцию теплоносителя в водяном контуре*                   |
| <b>* Примечание:</b><br>Для устранения неисправностей, связанных с заменой деталей и обрывом цепи, следует обращаться в специализированные ремонтные мастерские |                                                       |                                                                         |

## 15. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

- Тепловентилятор в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от -50 до +50 °C и относительной влажности до 80% (при температуре +25 °C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта. При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки с тепловентилятором внутри транспортного средства.
- Тепловентилятор должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от +5 до +40 °C и относительной влажности до 80% (при температуре +25 °C).
- Транспортирование и хранение тепловентилятора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

## 16. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможного влияния на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.



## 17. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на приборе.

## 18. СРОК СЛУЖБЫ ИЗДЕЛИЯ

Срок службы водяного тепловентилятора составляет 7 лет.

## 19. ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

20. СЕРТИФИКАЦИЯ

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,  
ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,  
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Информация о сертификации может изменяться. При необходимости, обращайтесь к продавцу за получением информации о сертификации.

Изготовитель:

ООО «КЛИМАТИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ».  
Адрес: 141734, Российская Федерация, Московская область, г.о. Лобня, г. Лобня,  
ул. Лейтенанта Бойко, д. 104, офис 29

Сделано в России  
Произведено по специальному заказу **TM ZILON**

zilon.ru



ПОДРОБНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ HS-15W

| Температура воды на входе/ выходе, °С | 70/50 |       |       |       |       | 80/60 |       |       |       |       | 90/70 |       |       |       |       | 130/70 |   |    |    |    |
|---------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|---|----|----|----|
|                                       | 0     | 5     | 10    | 15    | 20    | 0     | 5     | 10    | 15    | 20    | 0     | 5     | 10    | 15    | 20    | 0      | 5 | 10 | 15 | 20 |
| Производительность режим 1, м³/ч      |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |   |    |    |    |
| Мощность нагревателя, кВт             | 8,99  | 8,12  | 7,25  | 6,36  | 5,45  | 7,46  | 12,86 | 12,00 | 11,14 | 10,28 | 9,41  | 17,61 | 16,80 | 15,94 | 15,01 | 14,11  |   |    |    |    |
| Температура нагретого воздуха, °С     | 14,09 | 17,72 | 21,34 | 24,93 | 28,50 | 31,63 | 20,15 | 23,79 | 27,43 | 31,06 | 34,67 | 27,75 | 31,48 | 35,11 | 38,65 | 42,24  |   |    |    |    |
| Расход воды, м³/ч                     | 0,39  | 0,36  | 0,32  | 0,28  | 0,24  | 0,40  | 0,37  | 0,33  | 0,29  | 0,26  | 0,23  | 0,40  | 0,37  | 0,34  | 0,32  | 0,29   |   |    |    |    |
| Гидравлическое сопротивление, кПа     | 2,67  | 2,22  | 1,81  | 1,43  | 1,09  | 2,27  | 1,85  | 1,48  | 1,10  | 0,85  | 0,60  | 2,91  | 2,57  | 2,25  | 1,94  | 1,65   |   |    |    |    |
| Производительность режим 2, м³/ч      |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |   |    |    |    |
| Мощность нагревателя, кВт             | 6,41  | 5,78  | 5,13  | 4,45  | 3,73  | 5,95  | 9,22  | 8,61  | 7,99  | 7,38  | 6,74  | 12,64 | 12,05 | 11,43 | 10,77 | 10,11  |   |    |    |    |
| Температура нагретого воздуха, °С     | 18,22 | 21,17 | 24,23 | 27,33 | 30,19 | 31,52 | 26,34 | 29,28 | 32,37 | 35,52 | 38,68 | 31,53 | 35,07 | 38,52 | 41,87 | 45,24  |   |    |    |    |
| Расход воды, м³/ч                     | 0,28  | 0,25  | 0,22  | 0,20  | 0,16  | 0,26  | 0,23  | 0,21  | 0,19  | 0,17  | 0,15  | 0,29  | 0,27  | 0,25  | 0,23  | 0,21   |   |    |    |    |
| Гидравлическое сопротивление, кПа     | 1,47  | 1,21  | 0,97  | 0,76  | 0,56  | 1,25  | 1,01  | 0,80  | 0,60  | 0,40  | 0,30  | 1,60  | 1,41  | 1,23  | 1,07  | 0,91   |   |    |    |    |
| Производительность режим 3, м³/ч      |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |   |    |    |    |
| Мощность нагревателя, кВт             | 5,29  | 4,76  | 4,20  | 3,59  | 2,83  | 4,93  | 7,66  | 7,15  | 6,64  | 6,12  | 5,59  | 10,49 | 10,01 | 9,49  | 8,94  | 8,39   |   |    |    |    |
| Температура нагретого воздуха, °С     | 20,65 | 23,24 | 25,90 | 28,52 | 30,63 | 33,64 | 30,04 | 32,56 | 35,36 | 38,21 | 41,08 | 54,15 | 56,65 | 59,00 | 61,13 | 63,31  |   |    |    |    |
| Расход воды, м³/ч                     | 0,23  | 0,21  | 0,18  | 0,16  | 0,12  | 0,22  | 0,19  | 0,17  | 0,15  | 0,13  | 0,11  | 0,25  | 0,22  | 0,21  | 0,19  | 0,17   |   |    |    |    |
| Гидравлическое сопротивление, кПа     | 1,04  | 0,86  | 0,69  | 0,52  | 0,35  | 0,89  | 0,72  | 0,60  | 0,47  | 0,35  | 0,28  | 1,15  | 1,01  | 0,88  | 0,77  | 0,65   |   |    |    |    |

| Температура воды на входе/выходе, °С | 70/50 |       |       |       | 80/60 |       |       |       | 90/70 |       |       |       | 130/70 |       |       |       |
|--------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|
|                                      | 0     | 5     | 10    | 15    | 20    | 0     | 5     | 10    | 15    | 20    | 0     | 5     | 10     | 15    | 20    | 20    |
| Производительность режим 1, м³/ч     | 4000  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |       |       |       |
| Мощность нагревателя, кВт            | 19,95 | 18,07 | 16,18 | 14,28 | 12,36 | 24,08 | 22,21 | 20,34 | 18,45 | 16,55 | 27,11 | 26,30 | 24,46  | 22,59 | 20,70 | 31,05 |
| Температура нагретого воздуха, °С    | 14,85 | 18,44 | 22,03 | 25,60 | 29,16 | 17,92 | 21,52 | 25,12 | 28,70 | 32,26 | 20,20 | 24,58 | 28,18  | 31,76 | 35,34 | 43,05 |
| Расход воды, м³/ч                    | 0,87  | 0,79  | 0,71  | 0,62  | 0,54  | 1,06  | 0,98  | 0,89  | 0,81  | 0,73  | 1,24  | 1,16  | 1,08   | 1,00  | 0,91  | 0,64  |
| Гидравлическое сопротивление, кПа    | 13,51 | 11,29 | 9,24  | 7,37  | 5,68  | 18,62 | 16,07 | 13,68 | 11,45 | 9,40  | 24,38 | 21,52 | 18,80  | 16,25 | 13,85 | 8,31  |
| Производительность режим 2, м³/ч     | 2500  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |       |       |       |
| Мощность нагревателя, кВт            | 14,2  | 12,85 | 11,45 | 10,00 | 8,45  | 17,25 | 15,93 | 14,55 | 13,17 | 11,80 | 19,45 | 18,86 | 17,55  | 16,21 | 14,84 | 22,26 |
| Температура нагретого воздуха, °С    | 19,20 | 22,03 | 25,01 | 28,06 | 30,89 | 23,31 | 26,28 | 29,24 | 32,27 | 35,32 | 26,42 | 30,25 | 33,25  | 36,32 | 39,42 | 46,11 |
| Расход воды, м³/ч                    | 0,62  | 0,56  | 0,50  | 0,44  | 0,37  | 0,76  | 0,70  | 0,64  | 0,58  | 0,52  | 0,89  | 0,83  | 0,78   | 0,71  | 0,66  | 0,46  |
| Гидравлическое сопротивление, кПа    | 7,45  | 6,16  | 4,95  | 3,91  | 2,91  | 10,29 | 8,83  | 7,54  | 6,30  | 5,13  | 13,40 | 11,81 | 10,32  | 8,95  | 7,61  | 4,57  |
| Производительность режим 3, м³/ч     | 1300  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |       |       |       |
| Мощность нагревателя, кВт            | 11,74 | 10,58 | 9,38  | 8,08  | 6,43  | 14,30 | 13,17 | 12,05 | 10,90 | 9,73  | 16,15 | 15,66 | 14,57  | 13,45 | 12,31 | 18,46 |
| Температура нагретого воздуха, °С    | 21,76 | 24,19 | 26,73 | 29,29 | 31,34 | 26,59 | 29,08 | 31,73 | 34,43 | 37,15 | 30,12 | 33,64 | 36,32  | 39,07 | 41,87 | 64,53 |
| Расход воды, м³/ч                    | 0,51  | 0,46  | 0,41  | 0,35  | 0,28  | 0,63  | 0,58  | 0,53  | 0,48  | 0,43  | 0,74  | 0,69  | 0,64   | 0,59  | 0,54  | 0,38  |
| Гидравлическое сопротивление, кПа    | 5,26  | 4,37  | 3,50  | 2,70  | 1,80  | 7,32  | 6,29  | 5,38  | 4,50  | 3,65  | 9,58  | 8,46  | 7,40   | 6,41  | 5,45  | 3,27  |

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Благодарим вас за то, что вы отдали предпочтение оборудованию POWERAIR by ZILON.  
Вы сделали правильный выбор в пользу качественной техники.

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до подключения/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технических характеристик могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

ВНЕШНИЙ ВИД И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу в момент получения изделия.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Гарантийный срок составляет **24** месяца с момента продажи Изделия. Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, монтажную организацию, проводившую установку прибора, специализированные сервисные центры. Дополнительную информацию по продукту, его эксплуатации и обслуживанию, список сервисных центров вы можете получить у Продавца или на сайте [zilong.ru](http://zilong.ru). По вопросам качества работы авторизованных сервисных центров заполните форму обращения на сайте в разделе «Контакты».

ВНИМАНИЕ!

Оборудование лишается гарантии Изготовителя в случае, если монтажные, ремонтные или профилактические работы были выполнены несертифицированной организацией/лицом.

ЗАПОЛНЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца.

При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дату продажи, а также подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

В случае неисправности прибора по вине изготовителя покупатель вправе обратиться к Продавцу или в авторизованный сервисный центр Изготовителя.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ИЛИ КОНСТРУКЦИОННЫЕ ДЕФЕКТЫ ИЗДЕЛИЯ

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре. Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый согласием Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца.

Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, со-

ставляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров, чистку, дезинфекцию теплообменников, дренажных систем и пр.);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуаров, входящие в комплект поставки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ТАКЖЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ, ЕСЛИ НЕДОСТАТОК В ТОВАРЕ ВОЗНИК В РЕЗУЛЬТАТЕ:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки изделия неуполномоченными (несертифицированными) на то организациями/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, которые принесли вред изделию, находящегося вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя;
- неправильного подключения изделия к электрической сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;

- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших в результате некорректной работы / неисправности / неправильного подключения дополнительно установленного оборудования, не входящего в заводской стандартный комплект поставки (низкотемпературные комплекты, дренажные насосы и пр.).

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

|                                                                                        |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Модель                                                                                 |              |
|                                                                                        |              |
| Серийный номер                                                                         |              |
|                                                                                        |              |
| Дата продажи                                                                           |              |
|                                                                                        |              |
| Сведения о продавце:                                                                   |              |
| Название и адрес, телефон продающей организации                                        | Место печати |
|                                                                                        |              |
| Подпись покупателя                                                                     |              |
|                                                                                        |              |
| (подтверждаю получение исправного изделия, с условиями гарантии ознакомлен и согласен) |              |

Информация о гарантийных ремонтах (заполняется авторизованным сервисным центром (АСЦ))

| Название АСЦ | Дата обращения в АСЦ | Дата окончания ремонта | Описание дефекта | Замена запасной части | ФИО мастера | Печать АСЦ |
|--------------|----------------------|------------------------|------------------|-----------------------|-------------|------------|
|              |                      |                        |                  |                       |             |            |
|              |                      |                        |                  |                       |             |            |
|              |                      |                        |                  |                       |             |            |
|              |                      |                        |                  |                       |             |            |
|              |                      |                        |                  |                       |             |            |



The image features a dark, monochromatic background with several concentric, glowing white circles. A bright, intense light source is positioned at the bottom left, creating a strong lens flare that radiates across the lower portion of the frame. The circles appear to be part of a larger, unseen structure, possibly a tunnel or a celestial body. The overall effect is one of depth and mystery.

zilon.ru